

**DIN EN ISO 13137**

ICS 13.040.30

Ersatz für  
DIN EN ISO 13137:2014-03

**Arbeitsplatzatmosphäre –  
Pumpen für die personengetragene Probenahme von chemischen und  
biologischen Arbeitsstoffen –  
Anforderungen und Prüfverfahren (ISO 13137:2022);  
Deutsche Fassung EN ISO 13137:2022**

Workplace atmospheres –  
Pumps for personal sampling of chemical and biological agents –  
Requirements and test methods (ISO 13137:2022);  
German version EN ISO 13137:2022

Air des lieux de travail –  
Pompes pour le prélèvement individuel des agents chimiques et biologiques –  
Exigences et méthodes d'essai (ISO 13137:2022);  
Version allemande EN ISO 13137:2022

Gesamtumfang 42 Seiten

## **Nationales Vorwort**

Dieses Dokument (EN ISO 13137:2022) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 146 „Air quality“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 137 „Bewertung der chemischen und biologischen Stoffbelastung am Arbeitsplatz“ erarbeitet, dessen Sekretariat von DIN (Deutschland) gehalten wird.

Das zuständige nationale Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 095-03-01 AA „Messstrategien und Anforderungen an Messverfahren“ im DIN-Normenausschuss Sicherheitstechnische Grundsätze (NASG).

Es wird darauf hingewiesen, dass es sich bei den nachstehend zitierten Internationalen Normen ISO 20581 und ISO 18158 um modifizierte internationale Übernahmen der Europäischen Normen EN 482 und EN 1540 des CEN/TC 137 handelt, die als DIN EN 482 und DIN EN 1540 auch in deutscher Sprachfassung vorliegen. DIN EN 482 ist vom technischen Inhalt her identisch mit ISO 20581. Demgegenüber enthält ISO 18158 auch Begriffe und Definitionen, die in DIN EN 1540 entweder nicht enthalten sind oder deren Definition geringfügig von derjenigen in DIN EN 1540 abweicht.

Für die in diesem Dokument zitierten Dokumente wird im Folgenden auf die entsprechenden deutschen Dokumente hingewiesen:

IEC 60068-2-31:2008	siehe	DIN EN 60068-2-31 (VDE 0468-2-31):2009-04
IEC 60079-0	siehe	DIN EN IEC 60079-0 (VDE 0170-1)
IEC 61000-6-1	siehe	DIN EN IEC 61000-6-1 (VDE 0839-6-1)
IEC 61000-6-3	siehe	DIN EN IEC 61000-6-3 (VDE 0839-6-3)
ISO 18158	siehe	DIN EN 1540
ISO 20581	siehe	DIN EN 482

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN ([www.din.de](http://www.din.de)) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

### **Änderungen**

Gegenüber DIN EN ISO 13137:2014-03 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) die Definitionen aus ISO 18158 aus diesem Dokument gestrichen und eine Verweisung auf ISO 18158 hinzugefügt, die die Verweisungen auf EN 1540 ersetzt;
- b) Verweisung auf EN 482 durch Verweisung auf ISO 20581 ersetzt;
- c) Literaturhinweise aktualisiert;
- d) Dokument redaktionell überarbeitet.

### **Frühere Ausgaben**

DIN EN 1232: 1997-06  
DIN EN 12919: 1999-10  
DIN EN ISO 13137: 2014-03

## Nationaler Anhang NA (informativ)

### Literaturhinweise

DIN EN 482, *Exposition am Arbeitsplatz — Verfahren zur Bestimmung der Konzentration von chemischen Arbeitsstoffen — Grundlegende Anforderungen an die Leistungsfähigkeit*

DIN EN 1540, *Exposition am Arbeitsplatz — Terminologie*

DIN EN 60068-2-31 (VDE 0468-2-31):2009-04, *Umgebungseinflüsse — Teil 2-31: Prüfverfahren — Prüfung Ec: Schocks durch raue Handhabung, vornehmlich für Geräte (IEC 60068-2-31:2008); Deutsche Fassung EN 60068-2-31:2008*

DIN EN IEC 60079-0 (VDE 0170-1), *Explosionsgefährdete Bereiche — Teil 0: Betriebsmittel — Allgemeine Anforderungen*

DIN EN IEC 61000-6-1 (VDE 0839-6-1), *Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) — Teil 6-1: Fachgrundnormen — Störfestigkeit für Wohnbereich, Geschäfts- und Gewerbebereiche sowie Kleinbetriebe*

DIN EN IEC 61000-6-3 (VDE 0839-6-3), *Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) — Teil 6-3: Fachgrundnormen — Störaussendung von Geräten in Wohnbereichen*